

Sikkerhetsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Revisjonsdato: 23.05.2017

Produktkode: BO5002819

Side 1 av 6

SEKSJON 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og selskapet/foretaket**1.1. Produktidentifikator**

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Andre handelsnavn

BO 5002816, 20 kg

BO 5002819, 230 kg

1.2. Relevante identifiserte anvendelser av stoffet eller blandingen og anvendelser som frarådes**1.2.1. Bruk av stoffet/stoffblandingen**

smørehjelpemidler

1.3. Detaljer angående leverandøren på sikkerhetsdatabladet

Selskap:	BOHLE AG	
Gate:	Dieselstr. 10	
Sted:	D-42781 Haan	
Telefon:	+49 2129 5568-0	Telefax: +49 2129 5568-282
E-post:	info@bohle.de	
Utsteder:	Klaus Nehren	Telefon: +49 2129 5568-276
E-post:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle-group.com	
Opplysningsgivende område:	Chemie	

1.4. Nødtelefon: Emergency CONTACT (24-Hour-Number):GBK GmbH +49 (0)6132-84463**SEKSJON 2: Fareidentifikasjon****2.1. Klassifisering av stoffet eller blandingen****Forordning (EF) nr. 1272/2008**

Farekategorier:

Hudetsing/hudirritasjon: Skin Irrit. 2

Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon: Eye Irrit. 2

Fareutsagn:

Irriterer huden.

Gir alvorlig øyeirritasjon.

2.2. Merkelementer**Forordning (EF) nr. 1272/2008****Signalord:** Advarsel**Piktogrammer:****Fareutsagn**

H315

Irriterer huden.

H319

Gir alvorlig øyeirritasjon.

Forsiktighetsutsagn

P260

Ikke innånd damp / Aerosol.

P262

Må ikke komme i kontakt med øyne, huden eller klær.

P280

Benytt vernehansker/verneklær/vernebriller/ansiktsskjerm.

P303+P361+P353

VED HUDKONTAKT (eller håret): Tilsølte klær må fjernes straks. Skyll/dusj huden med vann.

P305+P351+P338

VED KONTAKT MED ØYNENE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skyllingen.

Sikkerhetsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Revisjonsdato: 23.05.2017

Produktkode: BO5002819

Side 2 av 6

P308+P313

Ved eksponering eller mistanke om eksponering: Søk legehjelp.

SEKSJON 3: Sammensetning/opplysninger om bestanddeler**3.2. Blandinger****Kjemisk karakteristikk**

Vannholdig løsning av organiske og uorganiske salter.

Korrosjonsinhibitor

Additiv

Polyol

Farlige komponenter

CAS-nr.	Stoffnavn			Innhold
	EF-nr.	Index-nr.	REACH-nr.	
	Klassifisering ifølge forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]			
10049-36-2	Orthoboric acid, compound with 2,2',2"-nitrioltriethanol			10-20 %
	233-175-9			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
82801-62-5	Sebacic acid, compound with 2-aminoethanol			10-20 %
	280-045-2			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
1330-43-4	disodium tetraborate, anhydrous; boric acid, disodium salt			1-2,5 %
	215-540-4	005-011-00-4		
	Repr. 1B, Eye Irrit. 2A; H360FD H319			

Ordlyd i H- og EUH-setningene: se under avsnitt 16.

SEKSJON 4: Førstehjelpstiltak**4.1. Beskrivelse av førstehjelpstiltak****Generelt råd**

Førstehjelp: bruk verneutstyr!

Flytt bort fra faresone.

Forurensede klær må tas av øyeblikkelig.

Ved innånding

Flytt ut i frisk luft.

Tilkall lege hvis symptomene vedvarer.

Ved hudkontakt

Vask av med såpe og vann.

Tilkall lege hvis symptomene vedvarer.

Ved øyekontakt

I tilfelle preparatet kommer i øyne, fjern kontaktlinsen og skylk umiddelbart med rikelige mengder med vann, også under øyenlokkene, i minst 15 minutter.

Tilkall lege øyeblikkelig.

Ved svelging

Skylk munnen grundig med vann.

Fremkall ikke brekninger.

Konsulter lege

4.2. Viktigste akutte symptomer/virkninger

Irriterer huden.

Gir alvorlig øyeirritasjon.

Sikkerhetsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Revisjonsdato: 23.05.2017

Produktkode: BO5002819

Side 3 av 6

SEKSJON 5: Brannslukkingstiltak**5.1. Slukkemidler****Egnet slukkemiddel**vannspray tørt pulver alkohol-resistent skum karbondioksyd (CO₂)**Uegnet slukkemiddel**

Full vannstråle

5.2. Spesielle farer som kommer fra stoffet eller blandingen

Karbonmonoksid

nitrogenoksider (NO_x)**5.3. Forsiktighetsregler for brannmenn**

Ved brann: Ventilasjonuavhengig åndedrettsvernapparat må brukes.

Til beskyttelse av personer og til kjøling av beholdere i fareområde må vannsprøytestråle innsettes .

SEKSJON 6: Tiltak ved utilsiktet utslipp**6.1. Personlige forholdsregler, personlig verneutstyr, og nødprosedyrer**

Bruk eget verneutstyr.

6.2. Sikkerhetstiltak for å beskytte ytre miljø

Spyl ikke til overflatevann eller sanitær avløpssystem.

Unngå penetrasjon av undergrunnen.

6.3. Metoder og materialer for forurensning og opprensing

Sørg for skikkelig ventilasjon.

Ta opp med inert absorberende stoff (f.eks- sand, silikagel, syrebinder, universielt bindemiddel, sagflis).

6.4. Referanse til andre seksjoner

AVSNITT 8: Eksponeringskontroll/personlig verneutstyr

AVSNITT 13: Sluttbehandling

SEKSJON 7: Håndtering og lagring**7.1. Forholdsregler for sikker håndtering****Sikkert håndteringsråd**

Unngå kontakt med hud og øyne.

Må behandles i henhold til alle forskrifter vedrørende industriell hygiene og sikkerhetstiltak.

Sørg for tilstrekkelig luftgjennomgang og/eller avtrekk i arbeidsrom.

Henvisninger til brann- og eksplosjonsbeskyttelse

Vanlige tiltak for forebyggende brannvern.

Tilpass slokningstiltak til omgivelsene.

7.2. Vilkår for forsvarlig lagring, inkludert enhver ukompatibilitet**Krav til lagringsområder og containere**

Hold beholderne tett lukket på et kjølig og godt ventilert sted.

Lagres i originalbeholder.

Må lagres på en plass som kun er tilgjengelig for autoriserte personer.

Beskytt mot frost, varme og sollys

Tekniske forhåndsregler/lageringsbetingelser

Må ikke lagres i nærheten av syrer.

Ytterligere informasjon om lagringsforhold

5 - 40°C

SEKSJON 8: Eksponeringskontroll/personlig beskyttelse

Sikkerhetsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Revisjonsdato: 23.05.2017

Produktkode: BO5002819

Side 4 av 6

8.1. Kontrollparametere**Administrative normer for forurensning i arbeidsatmosfære**

CAS-nr.	Stoffnavn	ppm	mg/m ³	fiber/cm ³		
1330-43-4	Natriumtetraborat vannfritt	-	1		Gjennomsnittsv.	

DNEL-/ DMEL-verdier

CAS-nr.	Stoffnavn			
DNEL type		Eksponeringsvei	Virkning	Verdi
1330-43-4	disodium tetraborate, anhydrous; boric acid, disodium salt			
Arbeidstakeren DNEL, over lang tid		som kan innåndes	systemisk	6,7 mg/m ³
Arbeidstakeren DNEL, over lang tid		som kan innåndes	lokal	11,7 mg/m ³

Ytterligere råd til kontrollparametere

Selv i tilfelle av fullstendig frigjørelse regner en ikke med at eksponeringsgrenser vil nåes p.g.a. de små substansmengder som er tilstede. Det er imidlertid brukerens plikt å kontrollere dette og følge gitte eksponeringsgrenser på arbeidsplassen.

8.2. Eksponeringskontroll**Beskyttelse og hygienetiltak**

Sørg for tilstrekkelig ventilasjon. Unngå innånding av damp/sprøytetåke.
Unngå kontakt med hud og øyne.
Ta øyeblikkelig av forurenset tøy og sko.
Hold borte fra mat, drikke og dyrefor.
Vask hendene før arbeidspauser og med en gang etter å ha håndtert stoffet.
La vær å spise, drikke eller røke under bruk.

Øye-/ansiktsbeskyttelse

Vernebriller med sideskjold som retter seg etter EN166

Håndvern

beskyttelseshansker DIN EN 374
nitrilgummi
Butylkautsjuk (butylgummi)
Det anbefales å avklare kjemikalieholdbarheten til de ovenfor nevnte beskyttelseshansker for spesiell bruk med hanskeprodusenten.

Hudvern

Kjemibeskyttelsesdress DIN EN 13034

Åndedrettsvern

Ved utilstrekkelig ventilasjon, må det benyttes egnet åndedrettsvern.
Anbefalt filtertype: A-P2

Begrensning og overvåkning av miljøeksponeringen

Må ikke komme i kloakksystemet eller i vassdrag.
La ikke komme ned i undergrunnen/bakken.

SEKSJON 9: Fysiske og kjemiske egenskaper**9.1. Informasjon angående grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper**

Tilstandsform: væske
Farge: grønn
Lukt: svak

Testnorm

pH (ved 20 °C): 8,9

Sikkerhetsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Revisjonsdato: 23.05.2017

Produktkode: BO5002819

Side 5 av 6

Tilstandsendringer

Smeltepunkt:	<0 °C
Startkokepunkt og kokeområde:	> 100 °C
Flammepunkt:	ikke anvendbar
Nedre eksplosjonsgrenser:	ikke anvendbar
Øvre eksplosjonsgrenser:	ikke anvendbar
Autooksidasjonstemperatur:	ikke anvendbar
Damptrykk: (ved 20 °C)	23 hPa
Tetthet (ved 20 °C):	1,12 g/cm ³ DIN 51757
Vannløselighet:	fullstendig blandbar
Dynamisk viskositet: (ved 20 °C)	8 mPa·s

SEKSJON 10: Stabilitet og reaktivitet**10.1. Reaktivitet**

Ved forskriftsmessig håndtering og lagring oppstår ingen farlige reaksjoner.

10.2. Kjemisk stabilitet

Stabil under normale forhold.

10.3. Mulighet for farlige reaksjoner

Eksotermisk reaksjon med sterke syrer.

10.4. Forhold som skal unngås

Beskytt mot frost, varme og sollys

10.5. Ukompatible materialer

sterke syrer og oksyderende midler
Salpetersur syre og andre nitrogeniserende stoffer

10.6. Farlige spaltningsprodukter

Ingen nedbryting ved korrekt lagring og bruk.

SEKSJON 11: Toksikologiske opplysninger**11.1. Informasjon angående toksikologiske virkninger****Akutt forgiftning**

CAS-nr.	Stoffnavn				
	Eksponeringsvei	Dose	Arter	Kilde	Metode
1330-43-4	disodium tetraborate, anhydrous; boric acid, disodium salt				
	oral	LD50 mg/kg	2400	Rotte	

Irritasjon- og etsevirkning

Irriterer huden.
Gir alvorlig øyeirritasjon.

SEKSJON 12: Økologiske opplysninger**12.2. Persistens og nedbrytbarhet**

Ingen data tilgjengelige

Sikkerhetsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

Kühlmittelkonzentrat VETROCOOL

Revisjonsdato: 23.05.2017

Produktkode: BO5002819

Side 6 av 6

12.3. Bioakkumulasjonspotensial

Bioakkumulering er lite sannsynlig

12.4. Mobilitet i jord

Ingen data tilgjengelige

Andre opplysninger

lett vannforurensende

Spyl ikke til overflatevann eller sanitær avløpssystem.

SEKSJON 13: Instruksjoner om disponering**13.1. Metoder for behandling av avfall****Avfallsbehandling**

Avhending i samsvar med gjeldende forskrifter.

SEKSJON 14: Transportopplysninger**Andre relevante opplysninger**

Ikke farlige gods under ADR/RID, ADN, IMDG-kode, ICAO/IATA-DGR

SEKSJON 15: Regelverksmessige opplysninger**15.1. Sikkerhets-, helse og miljøbestemmelser/lovegivning som gjelder spesielt for stoffet eller blandingen****EU-forskrifter**

Autorisasjoner (REACH, vedlegg XIV):

Stoffer som gir grunn til stor bekymring, SVHC (REACH, artikkel 59):
disodium tetraborate, anhydrous; boric acid, disodium salt

Innskrenkning av bruk (REACH, vedlegg XVII):

Innføring 30: disodium tetraborate, anhydrous; boric acid, disodium salt

Ytterlinge henvisninger

Produktet behøver ikke merking i overensstemmelse med EF-direktiver eller respektive nasjonale lover.

Nasjonal forskrifter

Vannforurensende-klasse (D): 1 - noe fare for vannet

SEKSJON 16: Andre opplysninger**Ordlyd i H- og EUH-setningene (Nummer og fulltekst)**

H315	Irriterer huden.
H319	Gir alvorlig øyeirritasjon.
H360FD	Kan skade forplantningsevnen. Kan gi fosterskader.

Utfyllende opplysninger

Denne informasjonen er basert på et nåværende nivå i følge vårt kjennskap. Informasjonen vil imidlertid ikke kunne gi forsikringer når det gjelder produktegenskaper og etablerer ingen legale kontraktforhold. Mottakeren av vårt produkt er fullstendig ansvarlig for å iakttatte eksisterende lover og regler.

(All data for de farlige bestandelene ble tatt fra siste versjon av underleverandørens produktdatablad.)